

RX-5120LS FRANCAIS

■ SPECIFICATIONS

Généralités:	c.a. 100 à 110/115 à 127/200 à 220/230 à 250V 50/60Hz Consommation; 27W Piles; 12V (huit piles sèches UM-1, dimension D) batterie pour auto/bateau; avec adaptateur (RP-952) auto/bateau en option	Sortie:	EXT SP; 3 à 8Ω HEADPHONE; 8Ω
Puissance de sortie:	10W (5W×2)...(DC max.)	Branchement REC/PB:	fiche DIN à 5 broches IN; sensibilité 0.32mV (70±30kΩ) OUT; sortie 0.36V (70±30kΩ)
Gamme de fréquence:	70 à 11,000Hz (avec bande normale) 70 à 13,000Hz (avec bande CrO ₂) 70 à 13,000Hz (avec bande FeCr)	Haut-parleur:	Haut-parleur des graves; 12cm haut-parleur dynamique à aimant permanent (3Ω) Haut-parleur des aigus; 3cm haut-parleur dynamique à aimant permanent (200Ω)
Système d'enregistrement:	plarisation c.a., effacement magnétique	Fréquence radio:	FM; 87.5 à 108MHz GO; 145 à 285kHz (2060 à 1060m) PO; 520 à 1610kHz (577 à 186m) OC; 5.9 à 18MHz (50.8 à 16.7m)
Vitesse de bande:	4,8cm/sec.	Fréquence intermédiaire:	FM; 10.7MHz AM; 455kHz
Pleurage et scintillement:	0,35% (RMS)	Sensibilité:	FM; 5μV pour une sortie de 50mW GO; 160μV/m pour une sortie de 50mW PO; 75μV/m pour une sortie de 50mW OC; 6μV pour une sortie de 50mW
Durée de lecture:	1 heure avec cassette C-60	Dimensions (l×h×Pr)mm:	467×261×148 (18 ³ / ₈ "×10 ¹ / ₄ "×5 ¹ / ₂ "
Pistes:	enregistrement et lecture stéréo 4 pistes, 2 canaux	Poids kg:	5.2 sans piles
Entrée:	MIC; sensibilité 0.32mV; impédance applicable pour microphone 200~600Ω (microphone recommandé RP-8135) DC IN; 13,2V		

Les spécifications sont sujettes à des changements sans préavis.

ALIGNEMENTS

■ REGLAGE

AVANT DE PROCEDER AUX ALIGNEMENTS LIRE ATTENTIVEMENT CE QUI SUIT

- | | |
|--|---|
| 1. Le potentiomètre de volume au maximum. | 4. Le sélecteur bande/radio sur "radio". |
| 2. Les commande de tonalite et aigus au centre. | 5. Régler la tension sur 12 V c.c. |
| 3. Le sélecteur de bande sur MW (PO), LW (GO), SW (OC), ou FM. | 6. Régler la sortie du générateur étalonné de façon à ne pas surcharger les circuits. |

ALIGNEMENT GO, PO et OC

BANDE	GENERATEUR ETALONNE ou GENERATEUR DE BALAYAGE		POSITION DE L'AIGUILLE SUR LE CADARAN	INDICATEUR (VOLTMETRE ou OSCILLOSCOPE ELECTRONIQUES)	REGLAGE	OBSERVATIONS
	BRANCHEMENTS	FREQUENCE				
ALIGNEMENT FI sur AM						
(1) PO	Via une bobine de fil couplée à l'antenne.	455 kHz (modulation de 30% à 400 Hz)	Point de non-interférence	Voltmètre branché à la bobine oscillatrice	T3 (AM 1 ^{er} IFT) T4 (AM 2 ^e IFT)	Régler pour une sortie maximum.
ALIGNEMENT HF sur GO						
(2) GO	"	145 kHz	145 kHz [11,2 mm (¹⁵ / ₃₂ ")]	Voltmètre branché à la bobine oscillatrice	L7 (bobine d'oscillateur GO) (*1) L2 (bobine d'antenne GO)	Régler pour une sortie maximum en glissant la bobine L2 le long du noyau en ferrite.

(3)	GO	"	285 kHz	285 kHz [166 mm (6 ¹⁷ / ₃₂ ")]	"	CT6 (trimmer d'oscillateur GO) CT4 (trimmer d'antenne GO)	Régler pour une sortie maximum. Refaire les étapes (2) et (3).
-----	----	---	---------	---	---	---	---

(*1) Sceller la bobine d'antenne à la cire après avoir achevé l'alignement.

ALIGNEMENT HF sur PO

	BANDE	GENERATEUR ETALONNE ou GENERATEUR DE BALAYAGE		POSITION DE L'AIGUILLE SUR LE CADRAN	INDICATEUR (VOLTMETRE ou OSCILLOSCOPE ELECTRO- NIQUES)	REGLAGE	OBSERVATIONS
		BRANCHEMENTS	FREQUENCE				
(4)	PO	"	550 kHz	550 kHz [12,9 mm (1/2")]	Voltmètre branché à la bobine oscillatrice	L8 (bobine d'oscillateur PO) (*2) L2 (bobine d'antenne PO)	Régler pour une sortie maximum en glissant la bobine L2 le long du noyau en ferrite.
(5)	PO	"	1500 kHz	1500 kHz [171,1 mm (6 ²³ / ₃₂ ")]	"	CT7 (trimmer d'oscillateur PO) CT3 (trimmer d'antenne PO)	Régler pour une sortie maximum. Refaire les étapes (4) et (5).

(*2) Sceller la bobine d'antenne à la cire après avoir achevé l'alignement.

ALIGNEMENT HF sur OC

(6)	OC	"	6 MHz	6 MHz [8 mm (5/16")]	Voltmètre branché à la bobine oscillatrice	L9 (bobine d'oscillateur OC) L3 (bobine d'antenne OC)	Régler pour une sortie maximum.
(7)	OC	"	18 MHz	18 MHz [188 mm (7 ¹³ / ₃₂ ")]	"	CT8 (trimmer d'oscillateur OC) CT5 (trimmer d'antenne OC)	Régler pour une sortie maximum. Refaire les étapes (6) et (7).

■ ALIGNEMENT FM

	BANDE	GENERATEUR ETALONNE ou GENERATEUR DE BALAYAGE		POSITION DE L'AIGUILLE SUR LE CADRAN	INDICATEUR (VOLTMETRE ou OSCILLOSCOPE)	REGLAGE	OBSERVATIONS
		BRANCHEMENTS	FREQUENCE				
ALIGNEMENT HF sur FM							
(1)	FM	Brancher au ▼ via 0,001µF. Côté négatif à la terre.	10,7 MHz	Point de non- interférence	Brancher la sonde vert. de l'oscilloscope au ▼. Côté négatif à la au ▼.	T1 (FM IFT) (Primaire)	Régler pour une amplitude maximum. (Voir fig. 12.)
(2)	FM	"	"	"	"	T2 (FM IFT) (Secondaire)	Régler pour une amplitude maximum (Voir fig. 13.)
ALIGNEMENT HF sur FM							
(3)	FM	Brancher au ▼ [?] via une antenne fictive FM. (Voir fig. 14.)	87,5 MHz	Condensateur variable totalement fermé.	Voltmètre branché à la bobine oscillatrice	L5 (bobine d'oscillateur FM)	(*3) Régler pour une sortie maximum
(4)	FM	"	90 MHz	90 MHz [26,1 mm (1 ¹ / ₃₂ ")]	"	L4 (bobine TUNE FM)	(*3) Régler pour une sortie maximum
(5)	FM	"	106 MHz	106 MHz [168 mm (6 ⁵ / ₈ ")]	"	CT2 (trimmer d'oscillateur FM) CT1 (trimmer TUNE FM)	(*3) Régler pour une sortie maximum Refaire les étapes (3) et (5).

(*3) Il y aura trois réponses de sortie; la syntonisation adéquate est la fréquence du milieu.

■ ALIGN

Con

■ ALIGN

ELE
Reglag du sign pilote.

■ ALIGN

ELE
Couran polaris
Fréque d'oscil polaris
Niveau lecture

SYM

- S7-1 à
- S101-
- S102-
- S103
- S104-
- S105
- S106-
- S107

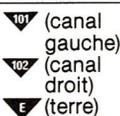
■ ALIGNEMENTS DES VU-METERS A DEL

ELEMENT	REGLAGE	REMARQUES
Contrôle des piles	VR301	1) Alimenter par un courant continu de 8.5V au niveau du Jack DC IN. 2) Régler le VR301 de façon à ce que la 5 ^e DEL à partir de la gauche commence à s'allumer.

■ ALIGNEMENT DE LA DIAPHONIE

ELEMENT	SIGNAL 90MHz, 60dB BRANCHE- MENT SUR LA SOURCE	BRANCHEMENT A L'EQUIPMENT (COMPTEUR ELECTRONIQUE)	REGLAGE	SPECIFICATION	REMARQUES
Régler du signal pilote.	—	 ...côté (+) ...côté (-)	VR1	19kHz	Régler VR1 pour 19kHz (±150Hz) en effectuant la lecture sur le compteur électronique.

■ ALIGNEMENTS AUDIO

ELEMENT	ENTREE	POINT DE MESURE	SPECIFICATION	POINT DE REGLAGE	OBSERVATIONS
Courant de polarisation	—	 (canal gauche) (canal droit) (terre)	4.1±0.2mV (utiliser la bande CrO ₂)	VR101 (canal gauche) VR201 (canal droit)	Mode d'enregistrement anti → I
Fréquence d'oscillation de polarisation	—		52kHz±1kHz (Utiliser la bande CrO ₂)	L301	Mode d'enregistrement anti → I
Niveau de lecture	QZZCFM (315Hz, 0dB)	Prise DIN	—	VR202 (canal droit)	Mode de lecteur stéréo

SYMBOLES UTILISES DANS LE SCHEMA

- S7-1 à S7-10Sélecteur de gamme d'onde en position "FM".
(1...FM, 2...GO, 3...PO, 4...OC).
- S101-1 à S101-9...Commutateur enregistrement/lecture en position "lecture".
(1...lecture, 2...enregistrement).
- S102-1 à S102-6...Commutateur de fonction en Position "Bande".
(1...Bande, 2...Radio).
- S103Commutateur de l'indicateur en position "Arrêt".
(1...Arrêt, 2...Syntonisation, 3...Niveau).
- S104-1 à S104-3...Sélecteur de bande en position "Normal".
(1...Normal, 2...FeCr, 3...CrO₂).
- S105Commutateur de anti-interférences en Position "I".
(1...I, 2...II).
- S106-1 à S106-2...Commutateur marche/arrêt du moteur en position "arrêt".
- S107Commutateur de mode (Montré en position Stéréo).
(1...Stéréo, 2...Mono).
- S108Sélecteur c.a./c.c. en position "c.c."
- S109Sélecteur de tension.
- S110-1 à S110-3...Sélecteur d'entrée.
(1...MIC, 2...DIN)
- Les éléments précédés du symbole Δ ne doivent être remplacés que par des pièces d'origine par mesure de sécurité.
- La tension c.c. est mesurée au moyen d'un voltmètre électronique à partir de la borne négative de la pile.
...position FM, ()...position AM
- Courant des piles, pas de signal..... 120mA
sortie maximum (Radio) 1.1A
(Bande) 1.04A
- VR1Réglage de fréquence de l'oscillateur VCO.
VR101, 201Commande de réglage du courant de polarisation.
VR202Commande de réglage du courant de lecture.
VR103, 203Potentiomètre de volume.
VR104, 204Commande de tonalité.
VR301Contrôle de niveau à DEL.
- La marque (\blacktriangledown) signale un point de vérification.
Ex.: \blacktriangledown = point de vérification 1.